

Trajectoire RO-2¹

Préparé par : Lucy-Ann Kubina et Jacinthe Savard

Date de publication : Décembre 2018

Ce document est en complément au rapport intitulé : *Les trajectoires d'ânés dans le contexte de l'accès à des services sociaux et de santé en français dans la région d'Ottawa*, disponible à : http://www.grefops.ca/uploads/7/4/7/3/7473881/les_trajectoires.pdf

Pour citer ce document en particulier :

Kubina, L.A. et Savard, J. (2018). Trajectoire R-O2. Dans : Kubina, Lucy-Ann, Savard, Jacinthe, Drolet, Marie, Savard, Sébastien, Benoit, Josée. *Les trajectoires d'ânés dans le contexte de l'accès à des services sociaux et de santé en français dans la région d'Ottawa*, Rapport de recherche, GReFoPS, Université d'Ottawa.

Introduction au narratif

Le narratif décrit brièvement la trajectoire de services sociaux et de santé du participant et de son proche, s'il y a lieu.

Les facteurs facilitant l'accès à des services en français sont identifiés par des passages en **doré** (membre de l'entourage), des passages en **mauve** (groupe de soutien communautaire), des passages en **orangé** (facteurs institutionnels) et des passages en **rose** (professionnels proactifs dans l'offre de services en français).

Les ruptures de services sont identifiées par les passages en **bleu** (ruptures dues au manque de ressources ou autre facteur non lié à la langue) et par les passages en **vert** (rupture liée à la continuité des services dans sa langue).

Chaque narratif est associé à un **schéma** qui dépeint visuellement la trajectoire de services de ce participant. À la suite du schéma : une légende explique les formes et les couleurs utilisées dans le schéma.

¹ Anciennement B002.

Narratif de la trajectoire RO-2

Les entrevues ont eu lieu en juin et octobre 2012.

Madame est bilingue : sa langue maternelle est le français, mais elle a travaillé en anglais. Au cours de cette trajectoire de soins, Madame reçoit, **grâce à l'appui de sa belle-fille anglophone, la majorité de ses services en français**. Cependant, elle vit une instance d'attente pour recevoir des services en français.

En 2012, Madame subit un accident vasculaire cérébral (AVC). Elle reçoit des **soins aigus en français à l'hôpital désigné** de la région, suivi de deux semaines de réadaptation au service interne. Avant de recevoir son congé, on lui dit qu'il n'y a **plus de place à l'unité de réadaptation** de l'hôpital de soins continus désigné bilingue de la région ; **elle est donc inscrite à la liste d'attente pour recevoir des services de réadaptation dans une clinique universitaire dont le mandat est d'offrir des services aux francophones vivant en situation minoritaire. Cette attente dure sept semaines.**

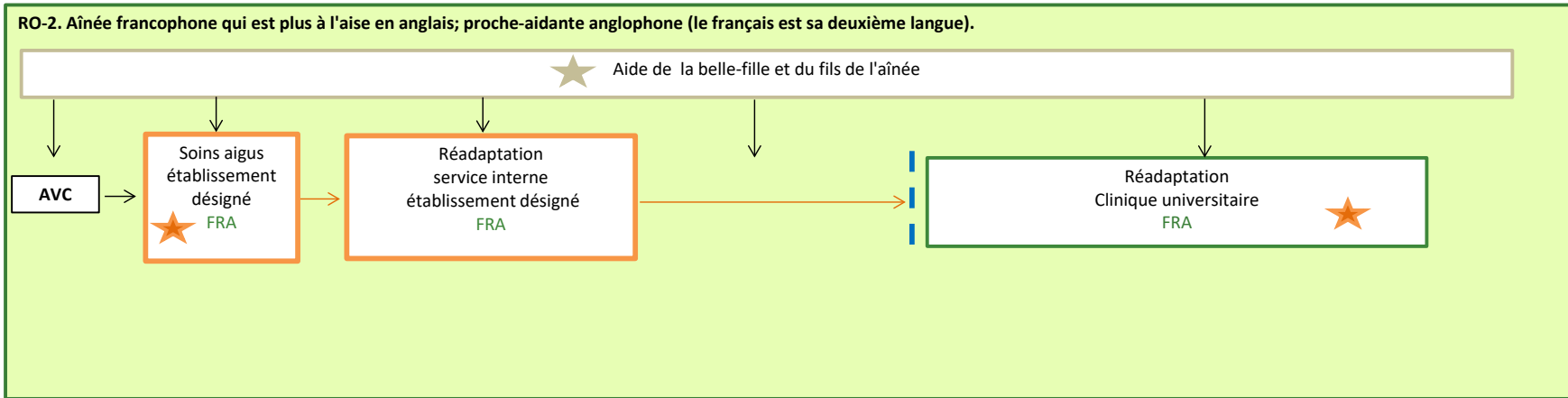
Le schéma de la trajectoire est à la page 3, suivi de la légende à la page 4.

fév. 2012

mars

avril

Nov-12



Légende des trajectoires

Fond vert du schéma : le participant demande les services en français
 Fond blanc: le participant ne demande pas les services en français



Contour orange - ligne unie
Établissement ou service de santé désigné



Point tournant en contexte d'établissement désigné ou partiellement désigné



Contour orange - ligne brisée
Établissement partiellement désigné ou en voie de désignation



Contour rose - ligne unie
Service de santé domicile privé



Point tournant en contexte de services privés



Contour mauve pâle - ligne unie
Organisme communautaire d'entraide à but non lucratif



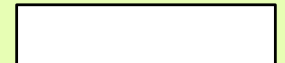
Contour vert - ligne unie
Services de la clinique universitaire dont le mandat est de servir les francophones en situation minoritaire



Contour beige - ligne unie
Soutien familial



Point tournant en contexte de soutien familial



Contour noir - ligne unie
Services d'un médecin ou spécialiste

Rupture de service lié à la langue
Aucun intervenant n'a pu fournir les services en français.

Rupture partielle de service lié à la langue.
Ex.: seulement quelques intervenants ont fourni les services en français.

Rupture de service non lié à la langue
Ex: liste d'attente, coupure de service